

## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE

Séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saguenay tenue à la salle du conseil située au 201, rue Racine Est à Chicoutimi, **le 4 novembre 2019 à 19 h.**

#### 1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### 2. **PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR**

#### 3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

3.1 Séance ordinaire du conseil municipal du 7 octobre 2019

3.2 Séance extraordinaire du conseil municipal du 25 octobre 2019

#### 4. **COMMISSIONS PERMANENTES**

4.1 Commission des finances – Rapport de la réunion du 24 septembre 2019

4.2 Commission des finances – Rapport de la réunion du 1<sup>er</sup> octobre 2019

4.3 Commission de la sécurité publique – Rapport de la réunion du 2 octobre 2019

4.4 Commission du développement durable et de l'environnement – Rapport de la réunion du 12 septembre 2019

4.5 Commission du développement durable et de l'environnement – Rapport de la réunion du 10 octobre 2019

4.6 Commission des arts, de la culture et du patrimoine – Rapport de la réunion du 4 octobre 2019

4.7 Commission des sports et du plein air – Rapport de la réunion du 16 octobre 2019

4.8 Commission de l'aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme – Procès-verbal du 22 octobre 2019

4.9 Comité consultatif d'urbanisme – Procès-verbal du 23 octobre 2019

#### 5. **AVIS DE MOTION ET ADOPTION 1<sup>ER</sup> PROJET DE RÈGLEMENT**

5.1 Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay pour modifier une disposition réglementaire (reconnaissance d'usage, de bâtiments et constructions non conformes) (ARS-1254)

5.1.1 Avis de motion

5.1.2 Adoption du 1<sup>er</sup> projet de règlement

- 5.2** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement portant sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble numéro VS-R-2012-9 de la Ville de Saguenay pour modifier une disposition réglementaire (régularisation d'un usage ou d'un bâtiment principal) (ARS-1255)
- 5.2.1 Avis de motion  
5.2.2 Adoption du 1<sup>er</sup> projet de règlement
- 5.3** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2017-98 concernant l'adoption du programme rénovation Québec-Saguenay
- 5.4** Projet de règlement concernant l'adoption d'un programme d'aide financière à la rénovation résidentielle, la restauration patrimoniale et la revitalisation commerciale de Saguenay (20254-04-004-007)
- 5.5** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-2003-22 interdisant le virage à droite aux feux rouges à certaines intersections sur le territoire de la Ville de Saguenay
- 5.6** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2014-53 concernant les limites de vitesse sur le territoire de la Ville de Saguenay
- 5.7** Projet de règlement sur la discipline des policiers de la Ville de Saguenay et abrogeant le règlement numéro VS-R-2015-119
- 5.8** Projet de règlement modifiant le règlement numéro VS-R-2017-102 ayant pour objet d'adopter un régime complémentaire de retraite des cols bleus, cols blancs et cadres de la Ville de Saguenay
- 5.9** Projet de règlement modifiant le règlement num.ro VS-R-2017-103 ayant pour objet d'adopter un régime complémentaire de retraite des pompiers et des policiers de la Ville de Saguenay
- 5.10** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2014-54 fixant la tarification générale sur l'ensemble du territoire de la Ville de Saguenay et abrogeant tous règlements ou toutes dispositions de règlements antérieurs incompatibles
- 5.11** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2016-56 portant sur la construction, l'utilisation et l'entretien des branchements de service et des réseaux d'égouts et d'aqueduc et abrogeant tous règlements ou toutes dispositions de règlements antérieurs incompatibles
- 5.12** Projet de règlement ayant pour objet d'imposer une cotisation aux membres de la Société de développement commercial de Zone Talbot
- 5.13** Projet de règlement ayant pour objet de décréter des travaux de réfection d'aqueduc, d'égout, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un emprunt au montant de 5 200 000 \$

## **6. ADOPTION DE RÈGLEMENT**

- 6.1** Règlement numéro VS-RU-2019-119 ayant pour objet de modifier le règlement du plan d'urbanisme numéro VS-R-2012-2 de la Ville de Saguenay (ARP-175 et ARP-176)
- 6.1.1 Consultation publique  
6.1.2 Adoption de règlement

- 6.2** Règlement numéro VS-RU-2019-120 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay pour assurer la concordance avec le plan d'urbanisme (zone 70510, rue Deschênes à Jonquière (ARS-1240), zone 65020, boulevard Talbot à Chicoutimi) (ARS-1241)
  - 6.2.1 Consultation publique
  - 6.2.2 Adoption de règlement
- 6.3** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay pour apporter des corrections à certaines exigences réglementaires – Résidences de tourisme (ARS-1244)
  - 6.3.1 Consultation publique
  - 6.3.2 Adoption 2<sup>e</sup> projet de règlement
- 6.4** Projet de règlement ayant pour objet de modifier le règlement portant sur les usages conditionnels numéro VS-RU-2012-77 de la Ville de Saguenay pour apporter une correction à certaines exigences réglementaires - Résidences de tourisme (ARS-1245)
  - 6.4.1 Consultation publique
  - 6.4.2 Adoption 2<sup>e</sup> projet de règlement
- 6.5** Règlement numéro VS-RU-2019-121 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay (zones 10640 et 10680, proximité de la rue Delisle entre les rues Tremblay et des Vinaigriers, Shipshaw) (ARS-1239)
- 6.6** Règlement numéro VS-R-2019-122 ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2006-44 relatif à la circulation et à la sécurité publique
- 6.7** Règlement numéro VS-R-2019-123 modifiant le règlement numéro VS-R-2015-132 concernant la prévention des incendies de la Ville de Saguenay
- 6.8** Règlement numéro VS-R-2019-124 ayant pour objet de modifier le règlement numéro VS-R-2014-54 fixant la tarification générale sur l'ensemble du territoire de la Ville de Saguenay et abrogeant tous règlements ou toutes dispositions de règlements antérieurs incompatibles

## **7. AFFAIRES GÉNÉRALES**

- 7.1** Plan Stratégique Ville de Saguenay - Adoption
- 7.2** Dépôt des états comparatifs – Reddition de comptes au 31 août 2019
- 7.3** Travaux de réfection du Pavillon de l'Agriculture dans l'arrondissement de Chicoutimi - Orientation
- 7.4** Reprise de la gestion et de l'exploitation du service de location d'équipement de ski du centre de ski Mont-Fortin - Orientation
- 7.5** Quote-part additionnelle à la Société de Transport du Saguenay
- 7.6** Administration portuaire de Saguenay – Convention de gestion, d'opération, d'exploitation et d'entretien du quai d'accueil des navires de croisières;
- 7.7** Politiques :
  - 7.7.1 Politique sur la non-violence en milieu de travail
  - 7.7.2 Politique de soutien et de remboursement des frais de participation engagés par des employés participant à des activités sportives à caractère caritatif
  - 7.7.3 Politique concernant la prévention et la gestion des substances psychotropes, de l'alcool, des drogues et des médicaments en milieu de travail

- 7.8 Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains (TAPU) – Autorisation à déposer des demandes d'aide financière
- 7.9 Renouvellement FIMEAU, Volet 2.1 – Renouvellement de conduite / Autorisation à déposer une demande d'aide financière
- 7.10 Saguenay Ville étudiante – Approbation du plan d'action
- 7.11 Nominations :
  - 7.11.1 Promotion Saguenay – Nomination conseil d'administration
  - 7.11.2 Comité de retraite
- 7.12 Décret de travaux – Règlements d'emprunt :
  - 7.12.1 Règlement VS-R-2018-153 – Modification de la résolution
- 7.13 Demandes d'autorisation à la CPTAQ – Zone agricole permanente :
  - 7.13.1 Gazon Savard Inc.
- 7.14 Liste des contrats comportant une dépense – Dépôt
  - 7.14.1 Liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ conclus au cours du mois de septembre 2019 – Dépôt
  - 7.14.2 Liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ et conclus avec un même cocontractant depuis le début de l'exercice financier
- 7.15 Ministère des Finances – Émission d'obligations – Adjudication par délégation de pouvoir – Dépôt
- 7.16 Procès-verbal de correction :
  - 7.16.1 Règlement VS-R-2019-112
  - 7.16.2 Règlement VS-R-2017-103
- 7.17 Dépôt par la greffière des certificats du greffier et des procès-verbaux des registres de consultation sur le règlement VS-R-2019-116 et la résolution VS-CM-2019-443

## **8. PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL**

La prochaine séance ordinaire du conseil municipal aura lieu le 2 décembre 2019 dans la salle du conseil de l'arrondissement de La Baie, 300, boulevard Grande-Baie Nord, à 19h.

## **9. PÉRIODE D'INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL**

## **10. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 31<sup>e</sup> jour du mois d'octobre 2019.

La greffière,

CAROLINE DION